



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΝΟΜΟΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΔΗΜΟΣ ΠΩΓΩΝΙΟΥ  
ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΑΚΤΙΚΟ 34/19-12-2025, ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΗΜΟΥ ΠΩΓΩΝΙΟΥ

ΑΠΟΦΑΣΗ 289/2025

**ΘΕΜΑ : Ορισμός δικηγόρου για μετάφραση επικύρωση δικαστικού πληρεξούσιου  
προς τον αιγύπτιο δικηγόρο MOHAMED I. DOWIDAR που αφορά το ανενεργό  
κληροδότημα «ΔΩΡΕΑ ΜΑΡΙΑΣ ΣΟΥΛΙΩΤΗ» Δημοτικής Κοινότητας Βασιλικού .**

Στο Καλπάκι και στο κεντρικό δημοτικό κατάστημα Δήμου Πωγωνίου, σήμερα την **19<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2025**, ημέρα Παρασκευή και ώρα **10.00 π.μ.** συνήλθε η Δημοτική Επιτροπή σε **τακτική συνεδρίαση δια ζώσης** και μετά από γραπτή πρόσκληση του Προέδρου της, με αριθ. **πρωτ. 9922/15-12-2025**, η οποία δημοσιεύθηκε στην ιστοσελίδα του Δήμου και στον ειδικό χώρο ανακοινώσεων του Δήμου και γνωστοποιήθηκε στα μέλη της με e-mail στον προσωπικό τους λογαριασμό, σύμφωνα με το άρθρο 75 του Ν. 3852/2010 όπως ισχύει σήμερα και την αρ.1237/06-11-2023 εγκύκλιο του Υπουργείου Εσωτερικών.

Στη συνεδρίαση προσκλήθηκαν Πρόεδροι των Δημοτικών Κοινοτήτων του Δήμου Πωγωνίου σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 8 του άρθρου 75 του Ν.3852/10 όπως ισχύουν σήμερα, διότι αφορούσαν την Κοινότητά τους.

Παρόντες κανένας.

Τα πρακτικά της συνεδρίασης τηρεί η οριζόμενη αναπληρώτρια διοικητική υπάλληλος Μήτσιου Ελένη.

Στη παρούσα συνεδρίαση παρευρίσκεται και ο Γενικός Γραμματέας Δήμου Πωγωνίου κ. Βιρβίλης Σταύρος

Διαπιστώθηκε ότι υπάρχει νόμιμη απαρτία, δεδομένου ότι από τα **[5]** μέλη της Δ.Ε., βρέθηκαν παρόντα τα τέσσερα **[4]**, **ήτοι:**

	ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΜΕΛΩΝ	ΤΙΤΛΟΣ	ΠΑΡΩΝ
1	ΚΑΨΑΛΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ	ΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΝΑΙ
2	ΓΚΟΓΚΟΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ	ΟΧΙ
3	ΣΙΟΥΤΗΣ ΜΙΧΑΗΛ	ΤΑΚΤΙΚΟ ΜΕΛΟΣ	ΝΑΙ
4	ΝΤΑΓΚΑΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	ΤΑΚΤΙΚΟ ΜΕΛΟΣ	ΝΑΙ
5	ΝΤΟΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	ΤΑΚΤΙΚΟ ΜΕΛΟΣ	ΝΑΙ

Ο πρόεδρος κήρυξε την συνεδρίαση και εισηγούμενος το **1<sup>ο</sup>** θέμα της ημερήσιας διάταξης είπε τα εξής:

Στον Δήμο μας δεν έχει προσληφθεί δικηγόρος με μηνιαία αντιμισθία και σύμφωνα με την παρ. 1 ιδ του άρθρου 40 του Ν. 4735/20, η Οικονομική Επιτροπή αποφασίζει για την ανάθεση σε δικηγόρο της παροχής γνωμοδοτήσεων, μόνο εφόσον δεν έχουν προσληφθεί στον Δήμο δικηγόροι με μηνιαία αντιμισθία. Με τις διατάξεις της παρ. 1 του άρθρου **74Α του Ν.3852/2010** όπως τροποποιήθηκαν και

ισχύουν αναφέρουν: «Από την αυτοδιοικητική περίοδο που άρχεται την 01-01-24 , όπου στην κείμενη νομοθεσία γίνεται αναφορά ή παραπομπή στην οικονομική επιτροπή, την επιτροπή ποιότητας ζωής και την εκτελεστική επιτροπή των δήμων, καθώς και στις αρμοδιότητες αυτών , εφεξής **νοείται η δημοτική επιτροπή** , η οποία ασκεί τις αρμοδιότητες αυτές.

Στην παρ.1 του άρθρου 281 του Ν.3463/06 ορίζεται ότι οι πληρεξούσιοι δικηγόροι, που διορίζονται από Δήμο ή Κοινότητα αμείβονται σύμφωνα με τις διατάξεις του Κώδικα περί Δικηγόρων που ισχύουν κάθε φορά.

Στην παρ.1 του άρθρου 57 του Ν.4194/13 (Κώδικα Δικηγόρων) ορίζεται ότι ο δικηγόρος δικαιούται να λάβει αμοιβή από τον εντολέα του για κάθε εργασία του, δικαστική ή εξώδικη, καθώς και για κάθε δικαστηριακή ή άλλη που κατέβαλε για την εκτέλεση της εντολής που του ανατέθηκε.

Στις παρ.1 έως 3 του άρθρου 58 του Ν.4194/13 ορίζονται τα εξής:

«1. Η αμοιβή του δικηγόρου ορίζεται ελεύθερα με έγγραφη **συμφωνία** με τον εντολέα του ή τον αντιπρόσωπό του.

2. Η συμφωνία αυτή περιλαμβάνει είτε όλη τη διεξαγωγή της δίκης είτε μέρος ή ειδικότερες πράξεις αυτής ή κάθε άλλης φύσης νομικές εργασίες, δικαστικές ή εξώδικες.

3. Σε περίπτωση που **δεν υπάρχει έγγραφη συμφωνία**, η αμοιβή του δικηγόρου καθορίζεται, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα επόμενα άρθρα του Κώδικα, με βάση την αξία του αντικειμένου της δίκης και, σε περίπτωση που το αντικείμενο της δίκης δεν αποτιμάται σε χρήμα και δεν ορίζονται στις διατάξεις του Κώδικα, με βάση τις αμοιβές που αναφέρονται στο Παράρτημα Ι του Κώδικα, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα αυτού.»

Θέτει υπόψη της Δ.Ε. την αρ. 264/25 Α.Δ.Ε. ( ΑΔΑ: ΡΞΚΦΩ1Ω-ΖΣΟ) με την οποία εγκρίθηκε να προβεί ο Δήμος Πωγωνίου στην μετάφραση από αγγλικά σε ελληνικά της επιστολής με συν/νο δικαστικό πληρεξούσιο του αιγυπτίου δικηγόρου κ. MOHAMED I. DOWIDAR σχετικά με το ανενεργό κληροδότημα «ΔΩΡΕΑ ΜΑΡΙΑΣ ΣΟΥΛΙΩΤΗ» Δημοτικής Κοινότητας Βασιλικού και αποδέχτηκε την γνωμοδότηση της δικηγόρου Ιωαννίνων κ. Τζαβέλλα Φωτεινής σχετικά με τις περαιτέρω ενέργειες που απαιτούνται από τον Δήμο Πωγωνίου για τον εν λόγω ανενεργό κληροδότημα.

Ενημερώνει τα μέλη της Δ.Ε. ότι το μεταφρασμένο πληρεξούσιο έχει υπογράψει ο Δήμαρχος κατόπιν εντολής της Δ.Ε. ενώπιον συμβολαιογράφου. Στην συνέχεια απαιτείται λόγω ότι η Αίγυπτος δεν έχει υπογράψει τη σύμβαση της Χάγης σχετικά με την επισημείωση της APOSTILE, πρέπει να ακολουθηθεί η προβλεπόμενη διαδικασία επικύρωσης – θεώρησης της γνησιότητας του πληρεξουσίου προς κράτος μη μέλος της Σύμβασης της Χάγης και συγκεκριμένα (θεώρηση επικύρωση αυτού από την Εισαγγελία Πρωτοδικών, από το Υπουργείο Δικαιοσύνης και από το Υπουργείο Εξωτερικών). Εν συνέχεια να ακολουθήσει μετάφραση του θεωρημένου για τη γνησιότητά του πληρεξουσίου στην αραβική γλώσσα. Ακολουθώντας το επικυρωμένο πληρεξούσιο με τη μετάφρασή του να θεωρηθεί από Αιγυπτιακή Προξενική Αρχή στην Ελλάδα. Τέλος το έγγραφο να αποσταλεί στον πληρεξούσιο δικηγόρο κ. MOHAMED I. DOWIDAR (ΣΧΕΤ. 264/25 ΑΔΕ και 139/35 ΑΔΣ).

Απαιτείται να οριστεί δικηγόρος για να διεκπεραιώσει όλες τις ανωτέρω ενέργειες.

Προτείνεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 72, παρ. 1 του ν. 3852/10 όπως ισχύει σήμερα η λήψη απόφασης για ανάθεση γνωμοδότησης, κατόπι έρευνας , στην δικηγόρο Ιωαννίνων κ. Τζαβέλλα Φωτεινή σύμφωνα με τα ανωτέρω, με αμοιβή το ποσό των 80,00 € για κάθε ώρα απασχόλησης επί 12,5 ώρες ήτοι συνολικά 1.000,00€ συν Φ.Π.Α.24% ,όπως προβλέπεται κατά τα ελάχιστα όρια από τον Κώδικα Δικηγόρων(παράρτημα Ι του ν. 4194/2013).

Για την αντιμετώπιση της δαπάνης αμοιβής του δικηγόρου έχει εγγραφεί σχετική πίστωση στον Κ.Α. τον **Κ.Α. 00-6111.001** του προϋπολογισμού του Δήμου οικονομικού έτους **2025**.

Με βάση τα παραπάνω σας καλώ να ψηφίσουμε σχετικά.

Η Δημοτική Επιτροπή αφού άκουσε τον Πρόεδρο κ. Καψάλη Κωνσταντίνο και έλαβε υπόψη της:

- Τα άρθρα 72,74 και 74<sup>Α</sup> του Ν.3852/2010 όπως ισχύουν σήμερα
- το άρθρο 281 του Ν.3463/06
- τις διατάξεις του Ν.4194/13 (Κώδικα Δικηγόρων) όπως τροποποιήθηκαν με τις διατάξεις του Ν. 4205/2013, κ.λ.π. νομοθεσία
- το γεγονός ότι στο Δήμο δεν έχουν προσληφθεί δικηγόροι, με μηνιαία αντιμισθία στο Δήμο
- Την 264/25 Α.Δ.Ε. ( ΑΔΑ: ΡΞΚΦΩ1Ω-ΖΣΟ)
- Την αρ. 139/25 Α.Δ.Σ. ( ΑΔΑ: ΨΞΕΖΩ1Ω-ΘΥΡ)
- Οικονομική προσφοράς της δικηγόρου κ. Τζαβέλλα Φωτεινής
- Την Α.Α.Υ. Α-13/14-01-25( ΑΔΑ:Ψ7ΠΕΩ1Ω-ΧΨΙ)

Και μετά από διαλογική συζήτηση η οποία έχει καταγραφεί και με τεχνικά μέσα

**ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΟΜΟΦΩΝΑ:**

**1.** Αναθέτει απευθείας στη Δικηγόρο Ιωαννίνων κ. **ΤΖΑΒΕΛΛΑ Β. ΦΩΤΕΙΝΗ** – ΣΠ. ΚΑΤΣΑΔΗΜΑ 7 – ΙΩΑΝΝΙΝΑ - ΜΕΓΑΡΟ ΚΟΥΡΤΙΟΥ, με Α.Μ.Δ.Ι. 590, στην οποία παρέχει την ειδική εντολή και πληρεξουσιότητα να προβεί α) στην γνησιότητα του πληρεξούσιου (προς τον αιγύπτιο δικηγόρο MOHAMED I. DOWIDAR που αφορά το ανενεργό κληροδότημα «ΔΩΡΕΑ ΜΑΡΙΑΣ ΣΟΥΛΙΩΤΗ» Δημοτικής Κοινότητας Βασιλικού) προς κράτος μη μέλος της Σύμβασης της Χάγης και συγκεκριμένα θεώρηση επικύρωση αυτού από την Εισαγγελία Πρωτοδικών, από το Υπουργείο Δικαιοσύνης και από το Υπουργείο Εξωτερικών β) στην μετάφραση του θεωρημένου για τη γνησιότητά του πληρεξούσιου στην αραβική γλώσσα, γ) ακολούθως το επικυρωμένο πληρεξούσιο με τη μετάφρασή του να θεωρηθεί από Αιγυπτιακή Προξενική Αρχή στην Ελλάδα και τέλος δ) το έγγραφο να αποσταλεί στον πληρεξούσιο δικηγόρο κ. MOHAMED I. DOWIDAR (ΣΧΕΤ. 264/25 ΑΔΕ και 139/35 ΑΔΣ).

**2.** Η αμοιβή της παραπάνω δικηγόρου καθορίζεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 72 παρ. 1 του Ν. 3852/2010 όπως ισχύουν σήμερα και τους πίνακες αμοιβής δικηγόρων που θεσπίστηκαν με το Ν. 4194/2013 «Κώδικας Δικηγόρων» και τροποποιήθηκαν με τις διατάξεις του Ν. 4205/2013, στο συνολικό ποσό των 1.240,00€ με Φ.Π.Α. % ήτοι : 12,5 ώρες X 80,00€ χρονοχρέωση ανά ώρα = 1.000,00€ , συν 240,00€ Φ.Π.Α.24%.

**3.** Η εν λόγω δαπάνη θα βαρύνει τον Κ.Α. 00-6111.001 με τίτλο «Αμοιβές νομικών για υποθέσεις του Δήμου η οποία εγκρίθηκε με την **Α.Α.Υ Α-81/05-02-25 ( ΑΔΑ:91Μ8Ω1Ω-7Ω4)**.

**Η απόφαση αυτή πήρε αύξοντα αριθμό 289/2025.**

Αφού αναγνώστηκε το πρακτικό αυτό υπογράφεται ως ακολούθως.

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ**

**ΤΑ ΜΕΛΗ**

**1. ΣΙΟΥΤΗΣ ΜΙΧΑΗΛ**

**ΚΑΨΑΛΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ**

**2. ΝΤΑΓΚΑΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ**

**3. ΝΤΟΝΤΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ**